

RESOLUCIÓ PER LA QUAL ES RESOLEN LES INADMISSIONS I ELS DESISTIMENTS DE LA TERCERA CONVOCATÒRIA 2025 PER A LA PUBLICACIÓ A L'ESTRANGER D'OBRES IL·LUSTRADES

Ref. 02/ L0124 U10 PROMOCIÓ_INADM_DES (3a C)

Fets

1. Per resolució del director del Consorci Institut Ramon Llull (en endavant, l'Institut Ramon Llull), de 28 de juliol de 2025 (DOGC núm. 9467, de 31 de juliol de 2025), s'obre la tercera convocatòria 2025 per a la concessió de subvencions, en règim de concurrència competitiva, per a la publicació a l'estranger d'obres il·lustrades.
2. Per resolució del director de l'Institut Ramon Llull, de 26 de novembre de 2025 (DOGC núm. 9555, de 2 de desembre de 2025), per la qual es modifica la dotació pressupostària de la tercera convocatòria 2025 per a la concessió de subvencions, en règim de concurrència competitiva, per a la publicació a l'estranger d'obres il·lustrades.
3. Les sol·licituds presentades en el termini establert a la convocatòria de referència consten a l'expedient.
4. En data 20 de novembre de 2025 es reuneix la comissió de valoració per analitzar i avaluar les sol·licituds presentades.

Fonaments de dret

1. La Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.
2. El Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya.
3. La resolució de data 22 de gener de 2025 (DOGC núm. 9337, de 27 de gener de 2025) per la qual es dona publicitat a l'Acord del Consell de Direcció de data 16 de gener de 2025 pel qual es modifiquen les bases que han de regir la concessió de subvencions per a la realització d'activitats de promoció exterior de la literatura catalana i aranesa.
4. Els articles 21, 94.1 i 94.4 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques.
5. La base 12 que regeix la concessió de subvencions de l'Institut Ramon Llull per a la realització d'activitats de promoció exterior de la literatura catalana i aranesa regula la inadmissió i el desistiment de les sol·licituds.
6. La base 12.3 de les bases disposa que correspon a l'òrgan instructor resoldre sobre la inadmissió i el desistiment de les sol·licituds presentades.

Resolc,

1. Inadmetre les sol·licituds de subvenció que es detallen en l'annex I.
2. Declarar el desistiment de les sol·licituds de subvenció que es detallen en l'annex II.



Doc. original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
02/12/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 02/12/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



00H7GGO661RX8AYZGML8AH4OBLF5AWIL

Data creació còpia:
02/12/2025 17:59:14

Pàgina 1 de 8

Recursos procedents

Contra aquesta resolució, que no exhaureix la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques i amb l'article 19 dels estatuts de l'Institut Ramon Llull, es pot interposar recurs d'alçada davant de la persona titular de la Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en què tingui lloc la publicació d'aquesta resolució.

L'òrgan instructor

La gerent de l'Institut Ramon Llull



Doc. original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
02/12/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 02/12/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



00H7GGO661RX8AYZGML8AH4OBLF5AWIL

Data creació còpia:
02/12/2025 17:59:14

Pàgina 2 de 8

ANNEX I
L0125 U10 N-OIL 1689/25-3

Sol·licitant: Laguna D.O.O

Il·lustradora: Alicia Caboblanco

Dates: març 2026

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Alicia Caboblanco de la publicació en serbi de l'obra "Bellezas. Historia de la diversidad" de Soledad Romero

Import sol·licitat: 8.100,00 €

Import subvencionable: 0,00 €

Puntuació atorgada: 0

Import atorgat: 0,00 €

La comissió proposa inadmetre la sol·licitud presentada per l'editorial Laguna D.O.O per a la publicació al serbi de l'obra "Bellezas. Historia de la diversidad", escrita per Soledad Romero i il·lustrada per Alicia Caboblanco, atès que incompleix la base 1 de les bases que regeixen la concessió de subvencions per a la publicació a l'estranger d'obres il·lustrades. La base 1.1 estableix que l'/la il·lustrador/a de l'obra sigui una persona domiciliada a Catalunya o a les Illes Balears. En aquest cas, la il·lustradora Alicia Caboblanco està domiciliada a Madrid (Espanya).

L0125 U10 N-OIL 1703/25-3

Sol·licitant: Art Creativ SRL (Editura Elicart)

Il·lustradora: Rocio Bonilla

Dates: desembre 2025

Activitat: Il·lustracions a càrrec de Rocio Bonilla de les publicacions en romanès de les obres: "De quin color és un petó?", "T'avorreixes, Minimoni?", "Què és això de l'amor, Minimoni?" i "Quina animalada d'història, Minimoni!" de Rocio Bonilla

Import sol·licitat: 5.000,00 €

Import subvencionable: 0,00 €

Puntuació atorgada: 0

Import atorgat: 0,00 €

La comissió proposa inadmetre la sol·licitud presentada per l'editorial Art Creativ SRL (Editura Elicart) per a la publicació al romanès de les obres: "De quin color és un petó?", "T'avorreixes, Minimoni?", "Què és això de l'amor, Minimoni?" i "Quina animalada d'història, Minimoni!" de Rocio Bonilla atès que incompleix la base 6 de les bases que regeixen la concessió de subvencions per a la publicació a l'estranger d'obres il·lustrades. La base 6.1 estableix que es pot presentar fins a un màxim de 6 sol·licituds per editorial i convocatòria. En cas que la persona sol·licitant demani la subvenció per a una sèrie, aquesta s'entendrà com a una única sol·licitud.

Als efectes d'aquestes bases es considerarà una sèrie un conjunt d'obres que comparteixen característiques comunes, com per exemple, l'autor i/o l'il·lustrador, els personatges de l'obra, el disseny editorial i/o la imatge gràfica, entre d'altres. En aquest cas, la sol·licitud inclou 4 obres que comparteixen autora i il·lustradora però no comparteixen disseny editorial i imatge gràfica i no formen part d'una sèrie.

L0125 U10 N-OIL 1707/25-3

Sol·licitant: Vizi Publishing and Education Joint Stock Company


Doc. original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
02/12/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 02/12/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ


00H7GGO661RX8AYZGML8AH4OBLF5AWIL

Data creació còpia:
02/12/2025 17:59:14

Pàgina 3 de 8



Il·lustradora: María Reyes
 Dates: desembre 2025
 Activitat: Il·lustració a càrrec de Maria Reyes de la publicació en vietnamita de l'obra "Llestos per aprendre" d'Àngels Navarro
 Import sol·licitat: 1.645,00 €
 Import subvencionable: 0,00 €
 Puntuació atorgada: 0
 Import atorgat: 0,00 €

La comissió proposa inadmetre la sol·licitud presentada per l'editorial Vizi Publishing and Education Joint Stock Company per a la publicació en vietnamita de l'obra "Llestos per aprendre", escrita per Àngels Navarro i il·lustrada per Maria Reyes atès que incompleix la base 1 de les bases que regeixen la concessió de subvencions per a la publicació a l'estranger d'obres il·lustrades. La base 1.1 estableix que la il·lustradora de l'obra sigui una persona domiciliada a Catalunya o a les Illes Balears. En aquest cas, la il·lustradora Maria Reyes està domiciliada a Madrid (Espanya).

L0125 U10 N-OIL 1838/25-3

Sol·licitant: Éditions Nathan
 Il·lustradora: Menganita Decual (Cristina Franco)
 Dates: octubre 2026
 Activitat: Il·lustració a càrrec de Menganita Decual (Cristina Franco) de la publicació en francès de l'obra "Las últimas inuit" de Mia Cassany
 Import sol·licitat: 2.000,00 €
 Import subvencionable: 0,00 €
 Puntuació atorgada: 0
 Import atorgat: 0,00 €

La comissió proposa inadmetre la sol·licitud presentada per l'editorial Éditions Nathan per a la publicació en francès de l'obra "Las últimas inuit", escrita per Mia Cassany i il·lustrada per Menganita Decual (Cristina Franco) atès que incompleix la base 1 de les bases que regeixen la concessió de subvencions per a la publicació a l'estranger d'obres il·lustrades. La base 1.1 estableix que l'il·lustrador/a de l'obra sigui una persona domiciliada a Catalunya o a les Illes Balears. En aquest cas, la il·lustradora Menganita Decual (Cristina Franco) està domiciliada a Múrcia (Espanya).

L0125 U10 N-OIL 1919/25-3

Sol·licitant: Hart Publishing (Zalozba Hart)
 Il·lustradora: Menganita Decual (Cristina Franco)
 Dates: gener 2026
 Activitat: Il·lustració a càrrec de Menganita Decual (Cristina Franco) de la publicació en eslovè de l'obra "Las últimas inuit" de Mia Cassany
 Import sol·licitat: 2.430,00 €
 Import subvencionable: 0,00 €
 Puntuació atorgada: 0
 Import atorgat: 0,00 €

La comissió proposa inadmetre la sol·licitud presentada per l'editorial Hart Publishing per a la publicació en eslovè de l'obra "Las últimas inuit", escrita per Mia Cassany i il·lustrada per Menganita Decual (Cristina Franco)



Doc.original signat per:
 Antònia Andúgar Andreu
 02/12/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
 web csv.gencat.cat fins al 02/12/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



00H7GGO661RX8AYZGML8AH4OBLF5AWIL

Data creació còpia:
 02/12/2025 17:59:14

Pàgina 4 de 8

atès que incompleix la base 1 de les bases que regeixen la concessió de subvencions per a la publicació a l'estranger d'obres il·lustrades. La base 1.1 estableix que l'il·lustrador/a de l'obra sigui una persona domiciliada a Catalunya o a les Illes Balears. En aquest cas, la il·lustradora Menganita Mencual (Cristina Franco) resideix a Múrcia (Espanya).



Doc.original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
02/12/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 02/12/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



00H7GGO661RX8AYZGML8AH4OBLF5AWIL

Data creació còpia:
02/12/2025 17:59:14

Pàgina 5 de 8

ANNEX II

L0125 U10 N-OIL 1608/25-3

Sol·licitant: Laguna D.O.O

Il·lustradora: Liliana Fortuny

Dates: febrer 2026

Activitat: Il·lustració a càrrec de Liliana Fortuny de la publicació en serbi de l'obra "Rob&ot 1. Dos Robots" de Jaume Copons

Import sol·licitat: 300,00 €

Import subvencionable: 0,00 €

Puntuació atorgada: 0

Import atorgat: 0,00 €

El sol·licitant manifesta expressament la seva voluntat de desistir de la subvenció en data 3 de novembre del 2025. S'accepta el desistiment presentat.

L0125 U10 N-OIL 1612/25-3

Sol·licitant: Laguna D.O.O

Il·lustradora: Liliana Fortuny

Dates: febrer 2026

Activitat: Il·lustració a càrrec de Liliana Fortuny de la publicació en serbi de l'obra " Rob&ot 2. Un amic especial" de Jaume Copons

Import sol·licitat: 300,00 €

Import subvencionable: 0,00 €

Puntuació atorgada: 0

Import atorgat: 0,00 €

El sol·licitant manifesta expressament la seva voluntat de desistir de la subvenció en data 3 de novembre del 2025. S'accepta el desistiment presentat.

L0125 U10 N-OIL 1687/25-3

Sol·licitant: Laguna D.O.O

Il·lustradora: Liliana Fortuny

Dates: maig 2026

Activitat: Il·lustració a càrrec de Liliana Fortuny de la publicació en serbi de l'obra "ROB&OT 3. Missió banyera" de Jaume Copons

Import sol·licitat: 300,00 €

Import subvencionable: 0,00 €

Puntuació atorgada: 0

Import atorgat: 0,00 €

El sol·licitant manifesta expressament la seva voluntat de desistir de la subvenció en data 3 de novembre del 2025. S'accepta el desistiment presentat.



Doc.original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
02/12/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 02/12/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



00H7GGO661RX8AYZGML8AH4OBLF5AWIL

Data creació còpia:
02/12/2025 17:59:14

Pàgina 6 de 8

L0125 U10 N-OIL 1688/25-3

Sol·licitant: Laguna D.O.O

Il·lustradora: Liliana Fortuny

Dates: maig 2026

Activitat: Il·lustració a càrrec de Liliana Fortuny de la publicació en serbi de l'obra "ROB&OT 4. Juguem?" de Jaume Copons

Import sol·licitat: 300,00 €

Import subvencionable: 0,00 €

Puntuació atorgada: 0

Import atorgat: 0,00 €

El sol·licitant manifesta expressament la seva voluntat de desistir de la subvenció en data 3 de novembre del 2025. S'accepta el desistiment presentat.

L0125 U10 N-OIL 1690/25-3

Sol·licitant: Laguna D.O.O

Il·lustradora: Cristina Losantos

Dates: gener 2026

Activitat: Il·lustració a càrrec de Cristina Losantos de la publicació en serbi de l'obra "No som els tres porquets!" de la sèrie Endavant, d'Elisenda Roca

Import sol·licitat: 250,00 €

Import subvencionable: 0,00 €

Puntuació atorgada: 0

Import atorgat: 0,00 €

El sol·licitant manifesta expressament la seva voluntat de desistir de la subvenció en data 3 de novembre del 2025. S'accepta el desistiment presentat.

L0125 U10 N-OIL 1691/25-3

Sol·licitant: Laguna D.O.O

Il·lustradora: Cristina Losantos

Dates: gener 2026

Activitat: Il·lustració a càrrec de Cristina Losantos de la publicació en serbi de l'obra "Veritat o mentida!" de la sèrie Endavant, d'Elisenda Roca

Import sol·licitat: 250,00 €

Import subvencionable: 0,00 €

Puntuació atorgada: 0

Import atorgat: 0,00 €

El sol·licitant manifesta expressament la seva voluntat de desistir de la subvenció en data 3 de novembre del 2025. S'accepta el desistiment presentat.

L0125 U10 N-OIL 1692/25-3

Sol·licitant: Laguna D.O.O

Il·lustradora: Cristina Losantos

Dates: gener 2026



Doc. original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
02/12/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 02/12/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



00H7GGO661RX8AYZGML8AH4OBLF5AWIL

Data creació còpia:
02/12/2025 17:59:14

Pàgina 7 de 8



Activitat: Il·lustració a càrrec de Cristina Losantos de la publicació en serbi de l'obra "On/Off" de la sèrie Endavant, d'Elisenda Roca
Import sol·licitat: 250,00 €
Import subvencionable: 0,00 €
Puntuació atorgada: 0
Import atorgat: 0,00 €

El sol·licitant manifesta expressament la seva voluntat de desistir de la subvenció en data 3 de novembre del 2025. S'accepta el desistiment presentat.

L0125 U10 N-OIL 1693/25-3

Sol·licitant: Laguna D.O.O
Il·lustradora: Cristina Losantos
Dates: gener 2026

Activitat: Il·lustració a càrrec de Cristina Losantos de la publicació en serbi de l'obra "Que m'ho compres?" de la sèrie Endavant, d'Elisenda Roca
Import sol·licitat: 250,00 €
Import subvencionable: 0,00 €
Puntuació atorgada: 0
Import atorgat: 0,00 €

El sol·licitant manifesta expressament la seva voluntat de desistir de la subvenció en data 3 de novembre del 2025. S'accepta el desistiment presentat.

L0125 U10 N-OIL 1927/25- 3

Sol·licitant: Central Kiadó Csoport Kft.
Il·lustradora: Rocio Bonilla
Dates: maig 2026

Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocio Bonilla de la publicació en hongarès de l'obra "De quin color és un petó?" de Rocio Bonilla
Import sol·licitat: 400,00 €
Import subvencionable: 0,00 €
Puntuació atorgada: 0
Import atorgat: 0,00 €

El sol·licitant manifesta expressament la seva voluntat de desistir de la subvenció en data 3 de novembre del 2025. S'accepta el desistiment presentat.



Doc.original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
02/12/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 02/12/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



00H7GGO661RX8AYZGML8AH4OBLF5AWIL

Data creació còpia:
02/12/2025 17:59:14

Pàgina 8 de 8